



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.
GENERAL

CEDAW/SP/1994/3
22 December 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH/
SPANISH

消除对妇女一切形式歧视公约
缔约国会议
第七次会议
1994年2月7日，纽约
临时议程*项目5

按照《公约》第17条第4和第5款的规定，选举消除对妇女
歧视委员会的12名委员，以接替任期将于
1994年4月15日届满的委员

秘书长的说明

1. 按照《消除对妇女一切形式歧视公约》第17条第4款，秘书长将于1994年2月7日在联合国总部召开缔约国第七次会议。各缔约国将于1994年2月7日着手从各缔约国提名人员的名单中选举消除对妇女歧视委员会的12名委员，以接替其任期将于1994年4月15日届满的委员（见附件一）。其他11名委员将继续在该委员会中任职到1996年4月15日，其姓名列在附件二中。

2. 秘书长按照《公约》第17条第3款，在1993年8月23日的口头照会中请求各缔约国在请求发出后两个月之内提交竞选该委员会12名委员的候选人名单。秘书长按字母序编制了1993年11月10日前提名的所有人员的下列名单，并列示了提名的缔约国。

* CEDAW/SP/1994/1。

<u>候选人姓名</u>	<u>提名缔约国</u>
Noria Abdullah Ali Al - Hamami	也门
Joyce Aluoch	肯尼亚
Emna Aouij	突尼斯
Tendai Ruth Bare	津巴布韦
Grazyna Budziszewska	波兰
Mella Carroll	爱尔兰
Miriam Yolanda Estrada Castillo	厄瓜多尔
Ivanka Corti	意大利
Aurora Javate de Dios	菲律宾
Savitri Wimalawathie Ellepola Goonesekere	斯里兰卡
Sunaryati Hartono	印度尼西亚
Wimolsiri Jamnarnwej	泰国
Marie Agnès Mouely Koumba	加蓬
Nina K. Kovalska	乌克兰
Rose Lugembe	坦桑尼亚联合共和国
Lorraine Schembri Orland	马耳他
Ginko Sato	日本
Mervat Tallawy	埃及
Maria de Lurdes Vaz Mendes Lopes	几内亚比绍

3. 由其政府提供的、关于上述候选人的履历资料载于附件三中。

附 件 一

任期将于 1994 年 4 月 15 日届满的
该委员会 12 名委员的名单

<u>委员姓名</u>	<u>国籍国</u>
Charlotte Abaka	加纳
Ryoko Akamatsu	日本
Emna Aouij	突尼斯
Dora Bravo de Ramsey	厄瓜多尔
Ivanka Corti	意大利
Norma Monica Forde	巴巴多斯
Zagorka Ilic	南斯拉夫
Tatiana Nikolaeva	俄罗斯联邦
Teresita Quintos - Deles	菲律宾
Lin Shangzhen	中国
Mervat Tallawy	埃及
Rose N. Ukeje	尼日利亚

附 件 二

将继续在该委员会内任职到 1996 年

4 月 15 日的 11 名委员的名单

<u>委员姓名</u>	<u>国籍国</u>
Gül Aykor	土耳其
Carlota Bustelo García del Real	西班牙
Silvia Rose Cartwright	新西兰
Evangelina García - Prince	委内瑞拉
Liliana Gurdulich de Correa	阿根廷
Salma Khan	孟加拉国
Pirkko Anneli Mäkinen	芬兰
Elsa Victoria Muñoz Gómez	哥伦比亚
Ahoua Ouedraogo	布基诺法索
Hanna Beate Schöpp - Schilling	德国
Kongit Sinegiorgis	埃塞俄比亚

附 件 三

Noria Abdullah Ali Al - Hamami (也门)

原件：英文

简 历

姓名：NORIA ABDULLAH ALI AL - HAMAMI
头衔：参赞
出生日期：1959 年 12 月 19 日
出生地点：也门萨那
婚姻状况：单身

职业简介

1990 年 7 月至今：也门常驻纽约联合国代表团
大会第四十八届会议第三委员会副主席
落实第三委员会及其小组委员会工作的后续活动
人权委员会的后续工作
经济及社会理事会(经社会)，特别是社会和人道主义事务
的后续活动
非政府组织的后续活动
联合国儿童基金会的后续活动(中心工作)，也门是执行局
成员
也门担任安全理事会理事国时为也门代表团成员
落实同妇女事务有关的所有事宜
作为也门代表团成员，参加了 1993 年 6 月 14 至 30 日在维
也纳举行的国际人权会议的工作

1988 年 7 月

至 1988 年 11 月： 外交部，部长办公室，也门萨那

负责也门驻欧洲和美国各大使馆

落实来自各使馆的报告并提供分析

编写关于各大使馆活动的定期报告并提出建议和意见

根据有关也门的各种出版物，特别是关于社会和经济发
展问题的出版物编写报告

1988 年 11 月至

1990 年 6 月： 外交部，也门萨那

国际司美洲和西欧处处长

编写关于各使馆在推进其与其他国家关系方面活动的定期分
析性报告并提交给部长

出席外交部长与访问也门的西欧和美国官方代表团的所有会
晤

作为也门代表团成员，参加了 1988 年 12 月 14 至 23 日在莫斯
科举行的“也门-苏联联合政府委员会”社会委员会会议，以及
1989 年 3 月 16 至 24 日在海牙举行的“也门-荷兰联合政府委
员会”社会委员会会议

与也门有关当局和外国驻萨那大使馆协调关于社会及经济活
动及援助也门的事宜

出席 1989 年大会期间举行的第三委员会会议并参与了它的工
作

1984 年 7 月至

1988 年 6 月： 也门大使馆，哥伦比亚特区华盛顿

负责也门与美国的社会及文化关系，特别是关于援助问题
编写关于文化及社会关系的定期分析性研究报告
与有关美国当局进行协调和合作
作为也门代表团成员参加了 1985 年在肯尼亚内罗毕举行的审查和评价联合国妇女十年：平等、发展与和平成就世界会议的工作

1984、1985 和

1987 年 9 月： 在这些年举行的大会各届会议期间出席并参加了第三委员会的工作

1982 年 4 月至

1984 年 6 月： 外交部，也门萨那

礼宾司典礼科官员

在也门和国外的正式会议上代表外交部

协调政府官员与外交使团的会晤

教育程度

1977 年 9 月至

1981 年 6 月： 文学士，也门萨那大学英国文学

1976 年 1 月至

1978 年 5 月： 高中文凭，黎巴嫩贝鲁特。恩吉尔中学

1976 年： 预科年级，联合王国伦敦，伦敦大学

Joyce Aluoch (肯尼亚)

原件：英文

简 历

1993 年 9 月

名誉法官 JOYCE ALUOCH

高等法院法官

资历

法学士——内罗毕大学

肯尼亚高等法院律师

肯尼亚内罗毕，高等法院法官

地址

法院大楼，30041 信箱，内罗毕

电话：221221 住宅电话：581261

出生 1947 年 10 月 22 日

状况 已婚，3 个子女，年龄分别为 21、20 和 15 岁

丈夫 会诊医师，胸科专家

教育

1963 - 1966 年：布泰雷女子学校，被授予一等 O 级学校证书

1967 - 1968 年：利穆鲁女子学校，被授予 A 级高中毕业证书

1969 - 1970 年：肯尼亚法律学校

1971 - 1973 年：进入内罗毕大学新法律系并获法学士学位

1973 - 1974 年：肯尼亚法律学校，被吸收为肯尼亚高等法院律师

专业经历

1974 - 1976 年：区法官

1976 - 1980 年：驻节法官

1980 - 1983 年：高级驻节法官

1983 年至今：高等法院法官

以前所负责的工作

1980 - 1983 年：高级驻节法官，负责马卡达拉各法院

1986 年：8 月——驻节法官，负责蒙巴萨高等法院

1991 年：4 月至 5 月——驻节法官，负责蒙巴萨高等法院

在研讨会、会议和讲习班上提交的部分论文

1. 向全国护士协会内罗毕分会提交的关于肯尼亚继承法的论文——1983 年 10 月 19 日肯雅塔国家医院。
2. 向洛雷托女修道院利穆鲁女子学校学生提交的关于“法律和其他相关领域职业”的论文——1984 年 2 月。
3. 论“妇女法律权利”的讲稿——1985 年 8 月 7 日在吉库尤教牧研究所向肯尼亚国家基督教理事会妇女领袖培训研讨会宣讲。
4. 题为“80 年代实业和专业妇女，特别是法律方面专业妇女面临的挑战”的论文。
5. 1987 年 9 月向吉推女子技术学校的讲演，题为“法律和平等如何关系或影响今日肯尼亚妇女在家庭和社会中的地位”。
6. 向行政官员研讨会提交的论“家庭法”的论文——1988 年 6 月 6 日内罗毕

地区。

7. 向妇女咨询服务机构所作的关于“法律及其对结婚与离婚的影响”的讲演。

8. 1988年6月8日向内罗毕医院护士提交的关于继承法的论文。

9. 1989年在基苏木向肯尼亚医学会讲习班提交的题为“肯尼亚法律保护青少年吗？”的论文。

10. 1991年7月6日向肯尼亚非洲民族联盟 MAENDELEO YA WANAWAKE 提交的题为“家庭法与继承”的论文。

社会背景

过去

肯尼亚计划生育协会法律小组成员，1977-1981年。

肯尼亚女童子军执行委员会成员兼法律顾问。

国际计划生育联合会（国际计生联）非洲区域理事会成员，1979-1981年。

国际计生联中央理事会成员，1979-1981年。

肯尼亚法官联合会主席。

肯尼亚基督教女青年会领导成员，1986-1991年。

目前

肯尼亚司法服务委员会成员。

肯尼亚法官联合会终身成员。

世界女童子军运动名誉会员。

审查影响肯尼亚妇女法律问题特别工作组成员。

Emna Aouij 女士（突尼斯）

原件：法文

履 历

身份

姓：Aouij
名：Emna
少女时性：CHTIOUI
出生日期及地点：1942 年 5 月 1 日于突尼斯
国籍：突尼斯
婚姻状况：已婚
子女数：3 人
配偶状况：公司总裁
住址及电话号码：7, rue Haroun Errachid Mutuelleville, Tunis,
电话：785.733

学历

取得的文凭

中等：法国及突尼斯中学会考高中毕业证书，1962 年
高等：法学士（突尼斯法学院），1966 年
国立行政学院毕业生
补充学业：巴黎司法研究全国中心证书，1966 - 1968 年

专业经历

突尼斯首任女法官

进入司法部日期：1968 年 10 月

职务：

1968 年：儿童法官

属人法法官

1978 年：上诉法院推事

1986 年：司法部国际公约指导委员会

1989 年：最高法院顾问

政治职务

议会中宪政民主联盟议员（1989 年 4 月）

议会政治及外交委员会成员

社会党妇女国际理事会会议：宪政民主联盟及突尼斯妇联参加社会党妇女国际的代表（1989 - 1990 - 1991 - 1992）

根据国家元首倡议为实施必要的立法改革而设立的“妇女权利评估及发展委员会”委员

在编制及通过第八个突尼斯发展计划时为研究和提出有关改善妇女地位的具体建议而成立的“妇女及发展”议会委员会的委员

宪政民主联盟突尼斯市地区组织内的“妇女委员会”主席

宪政民主联盟联合会（分区组织）及宪政民主联盟干部培训机构负责人（1990 - 1991）

全国妇女及家庭委员会委员（1991 年 12 月）。

国际职务

1990 年 1 月当选联合国消除对妇女歧视委员会委员代表宪政民主联盟的社会党妇女国际副主席

参加 1993 年 6 月维也纳世界人权会议的正式代表团团员并代表突尼斯在主要委员会上就“加强人权方面的国际合作的措施”主题发言。

有关联的活动（非政府组织）

突尼斯全国妇女联盟——宪政民主联盟的非政府组织的执行局成员

突尼斯全国妇女联盟地区代表

突尼斯全国妇女联盟妇女权利委员会主席

创办并领导“劳动妇女俱乐部”：突尼斯中心的妇女娱乐、文化和培养干部的场所。

“昂萨莱姆”协会（社会性质的协会）的创办成员。

全国社会团结联盟指导局成员。

突尼斯妇女非政府组织筹备世界妇女大会（1995 年，中国）网络系统发起者和协调者。

积极参加国际讨论会

司法界妇女联合会大会

方案制订及项目实施多国中心：亚的斯亚贝巴及丹吉尔（1986 年 4 月及 1987 年）

维也纳妇女行动委员会（1988 年 3 月）

日内瓦各国议会联盟（1989 年 11 月）

欧洲-阿拉伯女议员关于中东和平前景的会议（欧洲议会，布鲁塞尔，1991 年 10

月 1 - 2 日)

就“欧洲在和平解决近东问题中的作用”主题所做的发言

夫妻间暴力问题国际会议，纽约，联合国（1992 年 1 月）

“欧洲经济共同体—马格里布妇女团结”讨论会，突尼斯（1992 年 2 月）就“移民与人的发展”主题所做的发言。

宪政民主联盟为纪念 1987 年 11 月 7 日举办的国际讨论会（1988 - 1989 - 1990 和 1991），并就若干主题发言：在新民主国家中发展的挑战：极端主义、狂热主义、社会讨论。

巴布罗伊格莱西亚斯基金会举办的讨论会，并就“西班牙妇女及马格里布妇女”主题发言。

联合国为非洲及中亚国家举办的国际家庭年筹备会议，并就“非洲家庭的作用”主题发言（突尼斯，1993 年 3 月 29 日—4 月 2 日）。

研究著作

创办、领导和编辑月刊《妇女回声》

著作及报刊文章：

儿童犯罪

属人法

妇女组织

妇女政治教育——1992 年 8 月修正案的影响

丛书《突尼斯及人权》中的研究著作。由突尼斯对外交流社出版的有关“妇女权利”的研究著作——1992 年 5 月。

推动对突尼斯家庭暴力的研究

有关突尼斯妇女权利的一份材料的作者。

语言知识

法语

阿拉伯语

英语（一般）

奖章

共和国勋章受奖者。

Tendai Ruth Bare (津巴布韦)

原件：英文

简 历

姓名：BARE, Tendai Ruth
出生日期：1950 年 1 月 19 日
婚姻状况：已婚，有两个子女
出生地点：津巴布韦姆武马
目前地址：津巴布韦哈拉雷诺思伍德 Twickenhan Drive 路 36 号
电话：730050 (办公室)，884971 (家庭)
语言：英语、马绍那语，能阅读法语

教育

1978 年：文科硕士，区域规划——英格兰考文垂兰开斯特工艺专科学校
1977 年：文学士 (名誉)，社会科学——中心伦敦工艺专科学校
1970 年：“A” 级——巴罗因弗内斯女子文法学校
1968 年：“O” 级——英格兰赫默尔亨普斯特德，卡文迪什文法学校

资历

1973 年：国家注册护士——伦敦哈默史密斯医院护理学校，伦敦
1977 年：文学士 (名誉)，社会科学——中心伦敦工艺专科学校
1978 年：文科硕士，区域规划

经历/就业状况

目前

1993 年 8 月至今：高级常务秘书——国家事务、就业机会创造和合作社部

1992 年 6 月—1993 年 8 月： 常务秘书——公共事务、劳工和社会福利部

1991 年 11 月—1992 年 6 月： 常务秘书——津巴布韦总统和内阁办公厅区域和国际合作局

职责

监督和指导工作人员机构的 6 名成员

协调区域/国际合作协定和参与这类论坛

监督在津巴布韦活动的区域和国际非政府组织

组建联合委员会

研究和编写关于上述活动的经济状况报告

与区域和国际论坛一起进行项目评估。

1987—1990 年：常务秘书——社区和合作发展部（前社区、合作发展和妇女事务部，在这之前还曾为社区发展和妇女事务部）。

职责

监督和指导妇女事务局、社区发展局、合作管理局、审计和财政局、行政和财政局及特别项目局的业务活动和研究需求；

鉴定和开展上述领域的研究工作以改进该部的战略和落实制度；

鉴定工作人员的培训需求，包括为了这一目的的资源调动；

指导该部预算的编制；

指导发展用于规划和管理目的的管理信息系统；

为了制定该部年度计划和确定向国家五年发展计划的投入而举行规划会议；

指导编写社区和合作发展及性别意识方面的技术培训材料；

动员人力、物力和技术资源以支持该部的各项方案。

1985—1987 年： 副秘书长（社区发展），社区发展和妇女事务部。

职责

监督负责下述方面工作的助理秘书：

- a) 社区发展
- b) 研究、规划和项目，以及
- c) 社区发展基金

推动地方一级制定社区战略；

采用参与的方法提高妇女的农业生产率；

促进实施谋求推动男女创收项目的宏观项目；

监督 Chitungwiza 服装厂、格伦维尤刺绣厂、全国手工艺中心（均在哈拉雷市内）和在鲁瓦（哈拉雷近郊）的全国农村妇女培训中心的制度建设；

在城乡各地开展成人扫盲运动，实施关心幼儿和教育的方案；

培训从事项目规划、管理、公民教育和简单记帐工作的推广人员，并编写推广人员技术手册；

编制部门计划和预算；

与从事促进社区发展的其他各部、捐款者和非政府组织进行联系。

1983 - 1985 年： 助理秘书（妇女事务），社区发展和妇女事务部。

职责

监督负责妇女组织、法律和平等机会的助理秘书；全国学龄前方案；

就妇女参与水利和卫生活动及计划生育活动方面的情况进行需求评估调查和研究；

使妇女有机会享受信用措施和其他支持性服务，并制定战略以便将妇女纳入发展和推销的主流；

扩大妇女在农业生产中的作用；

鉴定妇女的技能培训以提高她们的创收能力；
鉴定歧视妇女的法规并寻求纠正措施；
提供便利改进妇女在非农业活动方面的组织/推销技能；
组织关于提高一般公众对性别问题觉悟的专题讨论会；
在妇女参与发展方案问题上与非政府组织进行协调；
就促进同性别有关的方案问题同其他各部和捐款者进行联系；
审查国家机关在性别问题上的执行制度的效率；
制定第一个五年发展计划的妇女事务部分；
编制概算和年度计划；

1980 - 1982 年： 讲师，城市规划，哈拉雷工艺专科学校

1978 - 1980 年： 行政官员，

London Borough of Haringey

Kesikidele 社区中心

专业协会/社团

- 1) 1990 年 英联邦政府首脑会议局——英联邦政府首脑会议专题、
在津巴布韦投资、贸易和旅游机会局主席。
- 2) 1989 年 Chitungwiza 服装厂厂长
- 3) 1988 年 全国手工艺品中心主席
- 4) 1987 - 1990 年 津巴布韦公共行政和管理学院
- 5) 1987 - 1990 年 津巴布韦全国计划生育委员会副主席
- 6) 1987 - 1989 年 城乡发展出版工作管理扩展培训机构成员
- 7) 1987 - 1989 年 英联邦结构调整与妇女问题专家组成员
- 8) 1987 - 1989 年 设在卢萨卡的 Mulpoc 妇女参与发展组织主席

- 9) 1987 - 1989 年 非洲妇女参与发展问题协调委员会第二副主席
- 10) 1986 - 1988 年 津巴布韦公用事业医疗救护协会成员
- 11) 1987 - 1988 年 审查制度上诉委员会 (津巴布韦)
- 12) 1987 年 非洲公共行政和管理协会成员
- 13) 1988 年 受托人艾滋病咨询托拉斯 (津巴布韦)
- 14) 1984 - 1986 年 编辑委员会社区行动组织成员
- 15) 1984 - 1986 年 津巴布韦教育与生产结合基金会成员
- 16) 1992 年 社会问题基金咨询委员会主席
- 17) 1993 年 南部非洲劳工委员会主席
- 18) 1993 年 出席国际劳工组织大会第 80 届会议官方代表团团长
—— 国际劳工组织理事会成员

参观考察、讲习班和课程

参观考察

- 1) 1989 年 9 月 1 周 瑞典合作社 (由瑞典合作中心主办) 瑞典
- 2) 1989 年 8 月 2 周 意大利合作社 (由 SINNEA 主办)
- 3) 1989 年 7 月 2 周 麻的生产与加工 (由津巴布韦工 中华人民共和国
业联合会主办) 和国
- 4) 1986 年 5 月 2 周 坦桑尼亚解决扫盲后问题的方针 中华人民共和国
(由 DSE 主办) 和国
- 5) 1986 年 4 月 2 周 关于农村就业促进战略问题国际研 中华人民共和国
讨会 (由劳工组织主办) 和国
- 6) 1982 年 5 月 2 周 部门间保健行动讲习班 瑞典

出席的会议/讲习班/研讨会/一般会议

- | | | | |
|----|-------------|---|----------------|
| 1) | 1993 年 8 月 | 处于结构调整情况下的公共部门的
劳资关系 | ARLAC 哈 拉
雷 |
| 2) | 1993 年 5 月 | 关于加强非洲管理发展机构问题的
Unidel 高级政策研讨会 | 加纳 |
| 3) | 1992 年 8 月 | 社会伙伴与结构调整 | ARLAC 哈 拉
雷 |
| 4) | 1992 年 10 月 | 英联邦政府首脑会议 | 津巴布韦哈拉
雷 |
| 5) | 1991 年 8 月 | 专题讨论会：撒哈拉以南非洲可持
续发展的技术 | 挪威斯塔万格 |
| 6) | 1991 年 3 月 | 1986 年实施非洲经济恢复优先方
案官员委员会第 10 次会议及
1986-1990 年联合国非洲经济恢复
和发展行动纲领在分区域一级的影
响，非洲经委会，卢萨卡 Mulpoc | 赞比亚卢萨卡 |
| 7) | 1991 年 2 月 | 南部非洲发展协调会议年度磋商委
员会 | 纳米比亚温得
和克 |
| 8) | 1989 年 4 月 | 关于津巴布韦工业发展人力资源问
题全国专题讨论会，妇女的作用（主
席） | 津巴布韦卡杜
马 |
| 9) | 1988 年 5 月 | 关于审查津巴布韦农业合作社所得
调查结论的规划会议 | 伦敦（联合王
国） |

- | | | | |
|-----|-------------|---|-------------|
| 10) | 1989 年 4 月 | 南部非洲发展协调会议关于妇女和
农业技术问题研讨会 | 坦桑尼亚阿鲁
沙 |
| 11) | 1988 年 2 月 | 关于妇女参与发展实地一级高级管
理联合磋商小组（由开发计划署主
办） | 坦桑尼亚阿鲁
沙 |
| 12) | 1987 年 10 月 | 英联邦政府首脑会议 | 加拿大温哥华 |
| 13) | 1987 年 8 月 | 关于改善公共行政与管理问题圆桌
会议 | 坦桑尼亚阿鲁
沙 |
| 14) | 1987 年 4 月 | 关于妇女参与发展问题非洲区域协
调委员会 | 亚的斯亚贝巴 |
| 15) | 1987 年 2 月 | 关于妇女参与发展问题分区域委员
会第五次会议,非洲经委会,卢萨卡
Mulpoc | 津巴布韦哈拉
雷 |
| 16) | 1986 年 8 月 | 英联邦负责妇女事务部长第二次会
议（会议两秘书之一） | 津巴布韦哈拉
雷 |
| 17) | 1986 年 6 月 | 纪念联合国妇女十年结束世界会议 | 肯尼亚内罗毕 |
| 18) | 1985 年 10 月 | 关于农村发展合作有效性问题国际
专题讨论会 | 荷兰阿姆斯特
丹 |
| 19) | 1985 年 5 月 | 起草纪念联合国妇女十年结束的基
础文件 | 纽约联合国 |
| 20) | 1984 年 11 月 | 农村妇女参与发展研讨会（由欧共
体主办） | 肯尼亚内罗毕 |
| 21) | 1984 年 9 月 | 审查和评价联合国妇女十年:平等、
发展与和平成就世界会议全国筹备 | 津巴布韦卡杜
马 |

- 工作讲习班（主席）
- 22) 1984 年 9 月 全国按照（联合国大会第 37/79 号 维也纳国际会议中心
决议）改善农村地区妇女状况经验
交流会
- 23) 1984 年 7 月 关于妇女在粮食生产和粮食安全方 粮农组织，哈拉
面作用问题的政府磋商会议 雷
- 24) 1983 年 3 月 1 周 妇女参与发展问题，非洲区 亚的斯亚贝巴
域协调委员会会议（由开发
计划署主办）

参加的课程

- 1) 1989 年 10 月 合作社管理培训（由津巴布韦政府 哈拉雷
主办）
- 2) 1988 年 关于审查津巴布韦农业合作社所得 伦敦
调查结论问题规划会议（由世界银
行主办）
- 3) 1988 年 方案制定方面的政策和性觉悟（由 坦桑尼亚阿鲁
世界银行主办） 沙
- 4) 1987 年 有效管理问题 津巴布韦公共行政和 津巴布韦尼
管理学院 扬加
- 5) 1986 年 提高公共行政管理 津巴布韦公共行政和 津巴布韦尼
的有效性 管理学院 扬加
- 6) 1984 年 管理问题 津巴布韦管理学院 哈拉雷

在研讨会上的陈述

我编写和提交了关于各种议题的论文，其中包括：

- 1) 1987 年 向南部非洲发展协调会议妇女参与管理会议提交的关于妇女参与管理问题的论文
- 2) 1987 年 改善公共行政管理方面的管理咨询服务——向非洲公共行政和管理协会圆桌会议提交的论文——坦桑尼亚阿鲁沙
- 3) 1987 年 妇女在农业生产中的作用
- 4) 1985 年 妇女参与农村发展——津巴布韦的经验，向有效性问题专题讨论会提交。
- 5) 1984 年 向津巴布韦税收审查委员会提交的关于向已婚妇女单独课税问题的论文
- 6) 1984 年 妇女在粮食生产和粮食安全方面的作用，向政府提交了关于妇女在粮食生产和粮食安全方面作用的论文。
- 7) 1983 年 妇女在非正规部门的作用，该论文向非正规部门专题研讨会（由工发组织主办）提交。
- 8) 1984 年 欧共体关于农村妇女与发展问题的研讨会——11 月在肯尼亚内罗毕。

发表的著作

- 1) 1992 年 津巴布韦的社会发展政策（待出版）
- 2) 1989 年 工程结构调整——英联邦秘书处
- 3) 1982 年 津巴布韦妇女状况——津巴布韦政府
- 4) 1979 年 在英国的非洲妇女的教育与培训，伦敦，《非洲妇女杂志》
- 5) 1990 年 妇女成功地经营的一家企业的案例研究——英联邦秘书处——

(WIP)

- 6) 1993 年 国际组织在津巴布韦公共政策中的作用——（编辑——S. Agere
博士——科德塞里亚出版社）

Grazyna Budziszewska (波兰)

原件：英文

简 历

姓名：Grazyna BUDZISZEWSKA

现任职务：

波兰政府妇女和家庭事务全权代表办事处首席专家，负责与联合国、欧洲理事会、国际劳工组织在妇女和家庭问题方面的国际合作和与其他国家政府的双边合作。

个人资料：

出生：1951年1月12日——波兰华沙；

婚姻状况：已婚，有三个子女；

邮寄地址：

家庭：ul. Czumy 12a m. 29, 01 - 355 Warsaw, Poland

办事处：波兰政府妇女和家庭事务全权代表办事处，

Al. Ujazdowskie 1/3, Warsaw, Poland (传真 #628 - 2315)

外语知识：

英语——精通（法律和经济文章英-波合格翻译）

法语、俄语——良好

曾任职务：

1) 在劳动部成立政府妇女事务全权代表办事处后——负责该办事处的全面国际合作。

以代表团团长的身分代表波兰政府出席妇女地位委员会的数次会议。

参加了联合国这方面各种其他的会议。协调编写政府关于实施《消除对妇女一切形式歧视公约》的报告（向消除对妇女歧视委员会提交了第二次和第三次定期报告）。

2) 劳动部国际合作司参赞 (1972 - 1987 年)。

编写政府关于贯彻实施劳工组织公约和建议及波兰立法中监督遵守国际劳动标准问题的报告。

波兰出席国际劳工组织各种大小会议的代表，波兰国际劳工组织合作委员会成员。

学术背景：法学理科硕士，1972 年

专长：国际公法；

国际经验：参加了许多次由劳工组织、联合国和欧洲理事会组织的国际会议。

欧洲男女平等委员会成员。

发表的著作：

在月刊《Sluzba Pracownnicza》上发表多篇关于实施各种国际公约的文章。

成员资格：波兰律师协会。

Mella Carroll (爱尔兰)

原件：英文

简 历

MELLA CARROLL 法官

爱尔兰高等法院法官	1980 年-
国际劳工组织行政法庭法官	1987 年-
爱尔兰妇女地位第二委员会主席	1991 - 1993 年
由联合国秘书长任命，负责对一项涉及工作人员的性骚扰指控进行调查	1992 - 1993 年

* * * * *

出生日期：	1934 年 3 月 6 日	
教育：	都柏林 Lower Leeson 街，圣心修道院	1938 - 1951 年
	都柏林大学学院	1951 - 1954 年
	国王律师学院，都柏林	1954 - 1957 年
还：	蒂宾根大学（德国）夏季丰学年	1952 年
	法文协会，巴黎	1952 年
学位与奖学金：	文学士（名誉），法文和德文（都柏林大学学院）	1954 年
	律师（国王律师学院）	1957 年
	约翰·布鲁克奖学金（国王律师学院）	1957 年
	法语文凭	1952 年
专业生涯：	低级律师协会成员	1957 - 1976 年

	被接纳为王室法律顾问	1976 年
	被任命为高等法院法官	1980 年
	当选国际劳工组织行政法庭法官	1987 年
担任下列机构		1979 - 1980 年
的主席：	爱尔兰律师协会总务委员会	
	律师援助委员会（从成立开始）	1979 - 1980 年
	郡和郡级市选区委员会	1984 - 1985 年
	血友病人体免疫缺损病毒信托基金	1989 年-
	都柏林圣弗朗西斯霍斯皮斯拉赫尼公司	1990 年-
	都柏林大学学院商法研究中心	1990 年-
	妇女地位第二委员会	1991 - 1993 年
成员资格：	医疗委员会成员	1978 - 1980 年
	国王律师学院老资格会员	1979 年-
	法律报道联合委员会成员	1978 - 1980 年
	慈善捐赠和遗赠专员	1984 年-
补充：	被联合国秘书长任命负责在纽约调查一	
	起性骚扰指控	1992 - 1993 年

Miriam Yolanda Estrada Castillo 女士 (厄瓜多尔)

原件：西班牙文

履 历

Miriam Yolanda Estrada Castillo 女士

个人简况：

姓名： Miriam Yolanda Estrada Castillo

出生地点： 瓜亚基尔

出生日期： 1950 年 6 月 29 日

目前地址： González Suarez 1555 号

电话： 501112 (住宅)

学历：

小学： 圣心学校

中学： 瓜亚基尔美洲中学

大学： 瓜亚基尔大学。法律及社会科学系。法律及社会科学及政治学博士。

私人活动：

自 1977 年起从事自由职业。

担任职务：

瓜亚斯省立第一法院： 法官助理

瓜亚基尔大学法律及社会科学系： 法律秘书

厄瓜多尔作家及作曲家协会： 法律顾问

瓜亚基尔大学： 文化事务总联络员

瓜亚斯未成年人第一法庭庭长

社会福利部：沿海省收养问题技术部组织者和创办者

收养问题技术部区域主任

瓜亚基尔法律系：法律咨询处创始处长

国家总检查处：公共检查部门法律顾问

检查办公室顾问

能源与矿业部：部长法律顾问

能源与矿业部：能源与矿产部长法律顾问

教学职务：

瓜亚基尔大学法律及社会科学系法律哲学教授

同一系一般哲学主要教授。

学术活动：

瓜亚基尔大学法律及社会科学系指导委员会委员，担任三期。

瓜亚斯律师公会文化委员会委员，1983 - 1985 年。

瓜亚斯律师公会未成年人保护及法律庇护委员会委员，1985 - 1987 年。

瓜亚斯法学核心小组，厄瓜多尔文化之家成员，1979 年迄今。

未成年人理事会理事，1991 年迄今。

全国人口理事会理事，1993 年。

顾问职务：

社会福利部法律顾问

社会福利部未成年人政策司顾问

警察总司令部为建立国家保护未成年人指导委员会时的顾问

国家未成年人保护指导委员会顾问

国家未成年人理事会顾问

国家总审计局法律顾问

能源及矿业部长法律顾问。

咨询职务：

儿童基金会起草“厄瓜多尔未成年人新法典及修改未成年人立法”的法律顾问
社会福利及发展与自治部在制订保护机构中国内未成年人法律地位条例方面的
顾问

内务部为成立国家保护未成年人指导委员会——属于国家警察的未成年人旅
——的顾问

国家议会起草国内第一部家庭法典的顾问

会议：

法律系法学院协会指导委员会举办的有关“妇女与儿童权利”的讨论会

瓜亚斯律师公会举办的全国专门法日

大学妇女协会举办的“厄瓜多尔妇女与儿童状况”论坛。

在瓜亚斯文化办事处合作下，向瓜亚基尔财政及国家学校四、五、六年级学生讲
授“未成年人法典、一般知识”的一系列讲座

向瓜亚基尔大学及瓜亚基尔天主教大学法学系六年级学生举办的关于新“未成
年人法”的讲习班

向瓜亚基尔三所大学学生举办的有关“儿童权利国际公约”的讲习班

参加美洲儿童研究所及瓜亚基尔天主教大学举办的有关“在国际私法范围内的
未成年人权利”的纪念日，并作报告

参加并指导未成年人法律服务处和全国未成年人保护领导机构举办的“厄瓜多

尔未成年人立法分析研讨会”。

参加由全国儿童及家庭研究所举办的拉丁美洲“未成年人受虐待情况”第二届代表大会

参加国家审计总局指导委员会对 LOAFYC 进行分析的第二次研讨会

参加国家审计总局指导委员会举办的由 Price Waterhouse 主讲审计工作现代化的第一次研讨会

自 1987 年起，在妇女统一阵线组织下，每月向瓜亚斯省各区镇边远组织作一次谈话

学术方面的褒奖：

瓜亚斯美洲学院：最佳学士优异证书

学位证书及奖金：

法律系指导理事会荣誉证书，六年学习

法学院协会荣誉证书，六年学习

瓜亚斯慈善会奖

瓜亚基尔大学奖

瓜亚基尔大学授予具有科学-法学贡献的最佳博士论文奖

由于其杰出的专业活动被列入瓜亚基尔妇女传记词典。

Ivanka Corti (意大利)

原件：英文

IVANKA CORTI——简历

法语和法国文学以及英国文学学位。

巴黎大学法学院：完成两年的法律学习。

巴黎“卢夫勒学派”课程文凭。

流利地说意大利语、英语、法语、西班牙语、塞尔维亚语和克罗地亚语以及俄语。

1986 年被选入消除对妇女歧视委员会，1990 年再次当选。

在 1993 年 1 月举行的消除对妇女歧视委员会第 12 次会议上被任命为该委员会
1993 - 1994 年主席。

在意大利的活动

- | | |
|---------------|---|
| 从 1970 年起 | 参加意大利社会民主党的妇女运动，负责国际部门。下列公民权利委员会成员：离婚委员会；流产合法化委员会；实行政党中妇女成员定额制度委员会。 |
| 1978 年 | 意大利社会民主党国际部主任。 |
| 1979 年 | 被选入意大利社会民主党执行委员会。 |
| 1980 年/1993 年 | 国际商业与专业妇女联合会成员；意大利“妇女和发展”协会成员；意大利“妇女和保健”协会创始成员。 |
| 1984 年至今 | 意大利总理的男女平等咨询委员会成员。 |
| 1985 年 | 出席联合国妇女世界会议筹备委员会会议的代表团成员，出席联合国内罗毕会议的意大利官方代表团成员。 |
| 1987 年/1993 年 | 应意大利各非政府组织的邀请，在罗马、巴里、那不勒斯、佛罗伦萨和米兰发表了有关《消除对妇女一切形式歧视公约》 |

的一些讲演。

1992 年 出席妇女地位委员会第 36 届会议的意大利代表团团长。

国际活动

1978 年/1993 年 代表意大利社会民主党参加社会党国际理事会。欧洲社会党执行局成员。

1980 年/1986 年 社会党国际妇女组织副主席。

1987 年 出席为报道和宣传《消除对妇女一切形式歧视公约》在巴西圣保罗召开的国际会议。《公约》第 11 条工作小组主席。

1988 年 出席在开罗召开的关于“妇女权利和保护这些权利的国际文件”的社会党国际妇女组织会议。发表了关于妇女公约和《消除对妇女一切形式歧视公约》的介绍文章。

出席在莫斯科召开的“世界妇女会议：平等、发展与和平”。《消除对妇女一切形式歧视公约》小组成员。

1989 年 出席在加拉加斯召开的拉丁美洲社会党妇女大会。发表了开幕讲话，阐述拉丁美洲国家批准《公约》后立法方面取得的进展。

1990 年 应日本国际妇女权利协会的邀请参加了东京专题讨论会，发表了关于欧洲共同体执行《公约》状况的论文。

1992 年 在斯德哥尔摩召开的 Kvinnor Kan 三年瑞典妇女大会上在《消除对妇女一切形式歧视公约》小组里发表关于《公约》第 7 条的论文。

担任消除对妇女歧视委员会主席期间的活动

1993 年 3 月 出席在维也纳召开的妇女地位委员会第 37 届会议。

- 1993 年 4 月 代表消除对妇女歧视委员会参加世界人权会议第 4 次日内瓦筹备委员会会议,阐述消除对妇女歧视委员会对会议的建议。出席了人权事务委员会主席会议。
- 1993 年 6 月 代表消除对妇女歧视委员会出席了维也纳世界人权会议。发表了讲话,阐述消除对妇女歧视委员会对全会的要求,坚持必须确保所有人权条约机构和联合国专门机构在审议和活动中适当考虑妇女地位。
- 会议期间参加了支持消除对妇女歧视委员会建议的非政府组织会议和由联合国妇女发展基金组织的会议。
- 出席了联合国前秘书长佩雷斯·德奎利亚尔主持召开的世界文化和发展委员会——欧洲区域磋商会议(斯德哥尔摩,6 月 27-29 日)。
- 1993 年 9 月 在为庆祝妇女选举权一百周年在惠灵顿召开的国际女律师会议上,参加了“妇女权利-人权”小组,并阐述了维也纳宣言。向英国广播公司发表了有关消除对妇女歧视委员会的活动的谈话。
- 应日本外务大臣的邀请,“以舆论领导人”和消除对妇女歧视委员会主席的身份对日本进行了 10 天访问。在访问期间,在“提高妇女地位走向 2000 年全国会议”上就《公约》和消除对妇女歧视委员会问题发表了开幕讲话,代表各政府组织和非政府组织的来自日本各地 1,200 名妇女参加了这次会议。会见了负责妇女地位问题的内阁官房长官和日本新政府中的三名女大臣,研究了在日本执行《公约》和执行政府有关消除对妇女剩余形式歧视政策的问题。

著作、文章和研究报告

1986 年

出版了《危机时期》一书，葡萄牙共和国总统马里奥·苏亚雷斯为该书写了序言。该书论述国际问题，除了对共产主义危机的深入分析外，还指出中东可能出现的局面。

在日报和杂志上发表了有关下述题目的文章和随笔。

1. 《实施男女平等法律》；
2. 《妇女的工作和闲暇时间》；
3. 《争取女权运动：什么方针更符合妇女利益？》；
4. 《作为临时措施在政治生活中实行定额制度》；
5. 《在意大利和欧共体国家执行欧共体指令》；
6. 《马斯特里赫特和妇女权利》；
7. 《如何解决日益增多的妇女失业问题》；
8. 《结构调整不应影响妇女》；
9. 《作为发展不可缺少部分的妇女》；
10. 《妇女和发展援助方案》。

Aurora Javate de Dios (菲律宾)

原件：英文

姓名： AURORA JAVATE DE DIOS
身份： 已婚
出生日期： 1950 年 9 月 8 日
住址： 菲律宾奎松市，Katipunan 大街，IS ILONGOT ST. LA VISTA 小区
办公室： 概观基金会
菲律宾马尼拉市 SANJUAN，
ANNAPOLIS ST. GREENWILLS 大街 41 号，
维多利亚公寓 406 室，
电话：0 - 632 - 722 - 0859，传真：0 - 632 - 722 - 0755
全国菲律宾妇女作用委员会
马尼拉，1145 J. P. LAUREL ST. SAN MIGUEL
电话：0 632 741 5093/74/ 5028；传真：0 632 712 5267

一、学术背景：

毕业生：菲律宾大学菲律宾研究（当前）博士学位

关于在日本的菲律宾女专业演员的论文

亚洲研究（主要是东亚-日本）文学硕士，

菲律宾大学亚洲中心

1985 年 10 月

外交服务理学士，1970 年

菲律宾大学

二、奖励/证书：

PIGAMMA MU 社会科学国际荣誉协会大学奖学金获得者，

入学奖学金获得者；

亚洲研究奖学金奖励

NIHONGO 证书（巴黎大学）：法文（法文协会）

神学院妇女和发展证书

DE BOBCX 培训顾问男女平等主义者管理培训证书

全球教育夏季学院证书，该教育是由 GERRY MISCHÉ，全球教育社主办的。

三、工作经历：

菲律宾妇女作用全国委员会成员，1993 年—

概观基金会执行董事和董事会主席，1987 年至今

米里亚姆（原先为马里克诺尔）学院国际研究系主任，1986—1989 年

妇女资源和研究中心妇女研究主任，1987—1989 年

妇女教育、发展和生产力组织董事会主席，1992 年—

四、所参加的专业组织和妇女组织

防止贩卖妇女联盟国际董事会成员（顾问地位，经社理事会），1990—1993 年；
被任命连任一期，1993—1997 年。

在大会上被任命为妇女部门代表，1992 年。

防止贩卖妇女联盟亚洲分会召集人和执行主任，1992 年至今。

KALAYAAN（从事提高妇女觉悟和教育以及组织和研究工作的争取女权运动组织）主席，1987—1989 年。

菲律宾妇女研究协会（促进妇女正确认识正规教育制度的教育工作者组织）主席，1992 年—。

菲律宾—日本议会间协商委员会联合召集人，1991年—（由来自日本和菲律宾的促进和平、裁军以及与日本和亚太国家友好的大学教师、议员和非政府组织组成；在东京组织了一次讨论和平、裁军和共生问题的会议；将于1994年组织一次后续会议）。

人民监督小组（监督莱特湾伊萨贝拉炼铜厂的非政府组织、环境组织、科学家和莱特湾伊萨贝拉社区的联合会）协调员。

亚洲历史学家国际协会成员。

全国妇女研究协会成员。

五、研究和著作：

1. 共同编辑和共同撰写了以下书籍：

《菲律宾妇女海外合同工人：代价是什么？》，奎松市：维德和概观基金会，1992年。

《独裁和革命：人民权力的根源》，奎松市：概观基金会，1988年。

《春节的书籍：妇女和社会读物》，奎松市：WRRC和KALAYAAN，1991年。

《奥隆阿波和安赫莱斯的女专业演员》（定性研究部分），1990年。

《防止贩卖妇女联盟和教科文组织人权处宾夕法尼亚州报告》，巴黎，1992年。

2. 撰写的文章：

“菲律宾-日本关系：不平等方面”，发表在《亚洲和日本的未来》上，东京：OTSUKI, SHOTEN，1989年。“成功与努力：菲律宾妇女研究”，发表在《妇女生活，妇女研究》上，印度：KALI出版社，1993年。

菲律宾妇女的经济权力：关键问题和挑战。国家指导委员会为全国非政府组

织妇女与发展会议制定的政策文件, ISMED, UP, 1993 年 11 月 4-6 日。国内和国际上发表了有关妇女研究、贩卖妇女、性骚乱和对妇女的暴力行为等多篇文章。

从事过有关官方发展援助、社区基础上监督制度等的研究项目。

六、出席和参加的会议 (国内的和国际的)

出席 1993 年 6 月 14-25 日在维也纳联合国世界中心召开的世界人权会议的菲律宾官方代表团成员。

由防止贩卖妇女联盟、国际妇女理事会、TMW-MAE-W、妇女和技术研究所、世界人权会议发起的性利用: 对人权的一种侵犯研讨会小组发言人, 维也纳中心, 维也纳, 1993 年 6 月 16 日。

由预防家庭暴力基金、全球妇女基金、加拿大人权中心、移民权利理事会、世界人权会议发起的迁移中的妇女: 移民和难民权利研讨会小组发言人, 1993 年 6 月 18 日, 维也纳中心, 维也纳。

“无边界的问题: 了解贩卖妇女”问题的发言人, 在 1992 年 12 月于韩国汉城召开的亚洲妇女人权理事会贩卖妇女问题会议上宣读了上述论文。

解决对妇女施暴的国际机制: 可能性和限制因素问题的发言人, 在联合国亚太经社会会议上组织的对妇女施暴作为侵犯人权专题讨论会上宣读了上述论文。

对妇女施暴: 不要再隐藏问题的发言人。在 1993 年 9 月 13 日于克拉梅营举办的 NCRFW-PNP 女警察培训班上宣读了上述论文。

专题讨论会上发言人, 题为“菲律宾莱特湾伊萨贝拉的社区的环境监督”, 在 1992 年 11 月 9 日于美国佛罗里达州迈阿密赫亚特饭店举行的争取建立一个有益于健康的星球的妇女全球大会上宣读了上述论文。

1992 年 11 月 1993 年 1 月在吕宋、比萨扬群岛和棉兰老组织和主持了妇女研究方面的教师培训。

Savitri Wimalawathie Ellepola Goonesekere

(斯里兰卡民主社会主义共和国)

原件：英文

简 历

姓名： SAVITRI WIMALAWATHIE ELLEPOLA GOONESEKERE

出生日期： 1939 年 4 月 7 日

地址： 斯里兰卡科伦坡 5 区 Park 路 304/5 号

身份： 已婚

丈夫姓名： R. K. W. Goonesekere，法学士（锡兰），民法学士（牛津郡），斯里兰卡最高法院律师

资历： 法学士（锡兰），法学硕士（哈佛大学），斯里兰卡最高法院法官

学术成就： 锡兰大学，因在文学院学业优秀获奖学金（1958 年）；

一级优等生，获法学士学位（1961 年）；

史密斯-蒙特·富尔布赖特奖学金获得者，从斯里兰卡去美国哈佛大学法学院，1962 年/1963 年；

英联邦大学，委任研究生（1972 年）；

因在斯里兰卡发表家庭法律一书获得国家文学奖（1980 年）；

英联邦大学联谊会协会特别会员（1987 年）。

工作经历：

1963 - 1977 年 佩拉德尼亚/科伦坡锡兰大学法律系讲师

1977 - 1982 年 尼日利亚扎里亚艾哈迈杜·贝洛大学法律系高级讲师

1982 年 斯里兰卡马盖研究所法律和发展部门顾问

1983 - 1991 年 纳瓦拉斯里兰卡开放大学法律教授、法律系主任

- 1987 - 1990 年 纳瓦拉斯里兰卡开放大学人文和社会科学系主任
- 1987 - 1991 年 斯里兰卡开放大学大学评议会代表理事会（管理机构）成员
- 1990 - 1991 年 意大利佛罗伦萨联合国儿童基金会国际儿童发展中心高级研究员
为科伦坡和佛罗伦萨联合国儿童基金会、日内瓦国际劳工组织、曼谷亚太经社会从事咨询工作

著作

- 书 《斯里兰卡个人法》，M. D. Gunasena，（科伦坡，1980 年）
《斯里兰卡父母与儿童法》，M. D. Gunasena，（科伦坡，1987 年）

- 专题著作 斯里兰卡妇女的法律地位，M. D. Gunasena，科伦坡（1980 年）

纳瓦拉开放大学斯里兰卡法律史教案（1985 年）

家庭法（1986 年）

土地法（1988 年）

刑法（1987 年）

联合国《消除对妇女一切形式歧视公约》和斯里兰卡的法律制度（科伦坡妇女研究中心，1991 年）

斯里兰卡的童工（日内瓦国际劳工组织，正在付印）

- 在杂志上发表的文章 “根据情况推定”，（1969 年）《科伦坡法律评论》，第 74 页
“动物造成的破坏-罗马荷兰法还是锡兰法？”，（1971 年）《科伦坡法律评论》，第 49 页
“嫁妆财产和婚姻的解除”，（1972 年）《科伦坡法律评论》，第 1 页

“怂恿和禁止”，(1970 年)《锡兰法律杂志》，第 272 页
“对非法监禁侵权行为的一些看法”，(1983 年)《艾哈迈
杜·贝洛法律杂志》，第 83 页
“婚姻的严肃性”，(1984 年)《Mooter》(斯里兰卡)，第 24
页。

书和其他著作中的章节

“个人法在斯里兰卡的应用”：《米拉尼·克劳德·桑索尼祝贺卷》，科伦坡(1985
年)，第 77 页
“联合国妇女十年对斯里兰卡妇女的法律地位的影响”：《斯里兰卡妇女的进步和
成就》，科伦坡妇女研究中心，(1985 年)第 21 页
“国家法律和发展：斯里兰卡”，发表在《授权与法律》上，(由 M. Schuler 编
辑)，OEF 国际，华盛顿，(1986 年)第 52 页
“斯里兰卡的儿童卖淫”，发表在《剥削儿童》上，Lawasia，澳大利亚悉尼(1987
年)，第 127 页
“斯里兰卡的工业化和女工”，与 B. Goonathilake 合著，发表在《工业中的女子》
上，亚洲和太平洋发展中心，(1988 年)，吉隆坡，第 184 页
“消除对妇女歧视公约：斯里兰卡情况的某些方面”，《妇女研究中心》，科伦坡，
(1989 年)
“儿童权利：斯里兰卡的经验”，中国北京《中国法律协会》(1989 年)
“对妇女的暴力行为：对斯里兰卡法律的某些方面的短评”，《全国会议论文》，科
伦坡妇女研究中心，(1989 年)
“为改善斯里兰卡妇女的经济状况提供立法支持”，发表在《南亚发展中的妇女》

上, Kanesalingam V. Macmillan India (1989 年), 第 65 页

“斯里兰卡家庭法中的妇女”, 发表在 Kiribamune S. 和 Samarasinghe V. (编辑), 《十字路口的妇女: 斯里兰卡的看法》Vikas (1990 年), 第 153 页

“殖民立法和斯里兰卡家庭法: 历史遗产”, 发表在《亚洲概论》上, 由 de Silva K. M. Kiribamune S. 和 de Silva C. R. Vikea 编辑, (1990 年), 第 193 页

“专题研究—斯里兰卡”, 发表在《区域磋商、亚太妇女问题、法律和发展进程报告》上, 新德里 (1989 年)、吉隆坡 (1990 年), 第 78 页

同意发表的著作

关于“著名法人资格”的公开系列讲演, 供《第三世界法律职业》一书采用, 科伦坡法律和社会信托组织

斯里兰卡的穆斯林家庭法, 这是为科伦坡穆斯林妇女研究和行动小组写的专著 (1989 年)

“法律知识: 斯里兰卡的经验”, 将发表在 M. Schuler 编辑的《法律知识》上, 华盛顿 OEF 国际 (1992 年) (正在付印)

提供出版评价的关于女孩的著作

《斯里兰卡法律制度中的女孩》, (1990 年)

会议论文和公开讲演

“在斯里兰卡不断进行的法律教育”, 国际函授教育会议, 挪威奥斯陆, 1988 年

“斯里兰卡的法律教育”, 与 G. L. Pieris 合著, 南亚法律界名人会议, 科伦坡 (1989 年)

“种族特点和妇女地位”, 国际种族研究中心会议, (1986 年)

“妇女、法律和社会政策”, 提交给科伦坡皇家亚洲协会的论文, (1987 年)

“斯里兰卡的罗马荷兰法：评价”，斯里兰卡罗马荷兰法前途会议，荷兰协会和斯里兰卡律师协会主办

“职业过失的责任”，斯里兰卡律师协会全国会议（1990 年）

“斯里兰卡的家庭关系：法律概念和社会现实”，南亚变化中的家庭模式和性别作用会议，新德里妇女发展中心/联合国教科文组织主办（1990 年）

咨询报告

“儿童权利—斯里兰卡案例研究”，联合国儿童基金会，科伦坡，（1990 年）

工发组织对妇女和工作的研究，科伦坡妇女研究中心，（1987 年）

在斯里兰卡妇女中形成法律意识：案例研究，曼谷亚太经社会（1989 年）

种植园女工的产妇营养和健康状况：对斯里兰卡法律制度的看法（1988 年），国际种族研究中心

斯里兰卡法律有关赡养家庭问题的改革报告，斯里兰卡法律委员会

关于童工教育和执行问题的三方亚洲区域研讨会，新德里（1991 年），国际劳工组织

正在进行的咨询

亚太地区对判例案件研究与性别权利条例顾问编辑，亚太妇女、法律和发展论坛，吉隆坡，1990 - 1991 年

司法部长指定的国家委员会

法律教育委员会

个人法律委员会

官方委员会

大学授予委员会

人文和社会科学常务委员会

农业研究与培训研究委员会

斯里兰卡研究所

法律教育理事会顾问委员会

妇女事务部顾问委员会

儿童专家小组成员

南亚区域合作联盟

最新情况：1991 - 1993 年

工作经历

1992 - 1993 年

斯里兰卡开放大学人文和科学系主任

斯里兰卡开放大学代理副校长（在这一期间，有时任此职）

斯里兰卡开放大学理事会（管理机构）成员

1992 年至今

斯里兰卡开放大学高级法律教授

著作

书中的章节

法律知识：斯里兰卡的经验，发表在 Schuler M. 和 Rajasingham S. 编辑的《法律知识：向妇女授权的工具》上，联合国妇女发展基金（1992 年）；

斯里兰卡法律制度中的女孩。发表在 Jayaweera S. 编辑的《女孩》上，斯里兰卡大学妇女联合会（1991 年）；

国家政策 and 违约章程（对歧视和南亚女孩的看法），翻译发

表在 Jeugd 编辑的《Sanenleving》上，第 2/3 卷，1993 年，荷兰阿姆斯特丹；

“南亚的妇女工作和儿童权利：互相矛盾的利益或补充策略”，这是向联合国儿童基金会于摩洛哥举行的第三无辜者：全球研讨会：妇女工作和儿童保育提交的一篇论文，并被用来作为总结报告——“妇女工作和儿童保育”，由意大利佛罗伦萨联合国儿童基金会国际儿童发展中心发表；

国家儿童权利政策和国际准则，由 Asquith S. 编辑的《儿童应得到的公正待遇》为格拉斯哥大学儿童和社会研究中心发表；

南亚地区国民原籍和个人地位的某些政策以及国际标准、家庭法律 58 辑，科伦坡 Lawasia (1993 年)；

儿童的最合适利益：南亚的看法，是为 Allston. P 编辑的意大利佛罗伦萨国际儿童发展中心将于 1993 年发表的儿童最合适利益写的文章。

会议论文

斯里兰卡的性别关系法和公共政策：独立后的殖民地社会的经验；

在由 VENA、莱顿大学和内罗毕大学于 1993 年 2 月在肯尼亚内罗毕组织的“撒哈拉以南非洲和南亚地区不断改变的性别和家属关系”会议上提交的论文；

国际和区域会议建议和进程以及儿童就业，联合国儿童基金会培训专题讨论会和童工，瓦拉纳西 (1993 年)。

专著

斯里兰卡的童工。从历史吸取经验。日内瓦国际劳工组织 (1993 年)；

妇女权利和儿童权利：作为合适的和补充的国际条约的联合国公约。无意识偶尔写的一些论文。儿童权利系列 1 号，意大利佛罗伦萨国际儿童发展中心（1992 年）。

正在写的报告

斯里兰卡性骚乱研究（1993 年）

亚洲和太平洋地区妇女地位报告。亚太经社会（1993 年）

国家委员会

根据妇女宪章成立的妇女权利委员会成员（1993 年）

根据儿童宪章成立的儿童权利委员会成员（1992 年）

官方委员会

复兴部儿童法律改革技术委员会成员（1992 年至今）

（有关虐待儿童和儿童就业问题的建议已为内阁批准并提出作为立法草案）

国际和区域委员会

南亚区域合作联盟儿童专家小组成员（1991 年至今）

意大利佛罗伦萨国际儿童发展中心对外顾问委员会成员（1992 年至今）

总部设在英国的国际法律协会争取女权运动委员会主席（1992 年至今）

亚洲法律教育常设委员会成员（1993 年至今）。

Sunaryti Hartono (印度尼西亚共和国)

原件：英文

简 历

- 姓名： PROF. DR C. F. G. SUNARYATI HARTONO, S. H.
- 出生地点/日期： 1931 年 6 月 7 日生于棉兰
- 办公室地址： 印度尼西亚共和国司法部国家法律改革局，印度尼西亚东帝汶雅加达，Jalan Mayjen Sutoyo, Cililitan
电话：(021) 809 - 2336
- 教育：
1. 印度尼西亚大学法律系 (1955 年毕业)
 2. 伦敦大学，大学学院法律研究生文凭 (法律冲突和比较法) (1962 年毕业)
 3. 法学博士 (哲学博士)，万隆巴查查拉大学 (1972 年)
 4. 南部法律基金美洲和国际法研究院文凭，得克萨斯州达拉斯 (1978 年)
 5. 研究生课程：国际商业和比较法律冲突、经济国际法，南部卫理公会大学，得克萨斯州达拉斯 (1980 年)
 6. 达拉斯南部卫理公会大学访问学者 (1980 年)
 7. 哥伦比亚大学比较和国际法公园学院下述方面的夏季课程：
 - 1) 东西方贸易
 - 2) 临床法律教育 (1981 年)
- 职业：
1. 印度尼西亚共和国司法部国家法律改革局局长 (1988 年至今)

- 2. 万隆巴查查拉国家大学(大学本科生)经济法和学科间研究方法教授 (1964 年至今)
- 3. 万隆 Parahyangan 天主教大学法律冲突和经济法教授 (1964 年至今)
- 4. 巴查查拉国家大学(研究生院)国际经济法教授 (1970 年至今)
- 5. 印度尼西亚大学(研究生院)发展经济法教授 (1980 年至今)
- 6. (Diponegoro 大学) 法律和法律制度发展以及 Capacita Selecta 教授 (1980 - 1988 年)

履历

1993 年至今：	印度尼西亚万隆巴查查拉国家大学法律学院经济法系主任
1980 - 1992 年：	印度尼西亚万隆巴查查拉国家大学法律学院法律和社会发展系主任
1974 - 1980 年：	印度尼西亚万隆巴查查拉国家大学法律学院法律发展和技术研究中心负责人 (主任)
1964 年至今：	巴查查拉国家大学法律学院法律教授 (教大学本科生和毕业生)，教“经济法”、“法律冲突”、“法律研究方法”、“比较法”和“国际经济法”
1974 - 1988 年：	印度尼西亚万隆 Persero 印度尼西亚电信工业公司的法律顾问
1964 年至今	印度尼西亚大学 (研究生法学院) 法律教授。教“法律和法

- 规的发展”以及“经济法的 Capacita Seleta”
- 1981 年至今： 纽约美国仲裁协会仲裁人小组成员
- 1980 年至今： 吉隆坡亚非法律协商委员会仲裁中心仲裁人小组成员
- 1982 年至今： 开罗亚非法律协商委员会仲裁中心仲裁人小组成员
- 1958 - 1964 年： 在泗水和万隆当开业律师
- 1956 - 1958 年： 东爪哇省玛琅地区法院法官（东爪哇省第一位女法官）
- 1951 - 1955 年： 雅加达印度尼西亚大学法律系助理图书管理员

组织活动和其他活动

- 东盟法律协会理事会联合创始人（成员）和成员
- 东盟法律教育常设委员会主席（1982 - 1992 年）
- 罗马国际统一私法学社通信员（1985 年至今）
- 新加坡《新加坡法律研究杂志》通信员
- 巴查查拉国家大学法律系《巴查查拉法律杂志》编辑人员
- 司法部国家法律改革局法律杂志“国家法律”顾问
- 雅加达印度尼西亚律师协会法律发展构架特别委员会成员
- 印度尼西亚与荷兰法律合作委员会主席（1989 - 1992 年）
- 经济法和改进采购计划项目顾问委员会成员（1983 年至今）
- 协调经济、财政和发展监督部的经济法发展项目成员（1993 年至今）
- 外交部人权委员会成员（1992 年）

Wimolsiri Jamnarnwej (泰国)

原件 - 英文

WIMOLSIRI JAMNARNWEJ 女士

泰国女律师协会主席

1. 出生

1931 年 2 月 1 日生于泰国差春骚

父亲: Wichien Laosinchai 先生 (已故)

母亲: Chitkasem (Vadhanasindhu) Laosinchai 夫人

2. 婚姻状况: 寡妇

丈夫: Surasieng Jamnarnwej (已故)

子女: 2 个

3. 教育

1958 年在曼谷 Thammasat 大学获得法学士

1980 年在 Thammasat 大学获得文科学士 (社会管理)

1967 年在美国佐治亚大学获得文科硕士 (政治学, 主要是公共管理)

4. 职务

1956 - 1973 年 司法部长的人事官员

1973 - 1976 年 朱拉隆功大学法律学院讲师

1976 - 1977 年 大学事务部部长

1977 - 1988 年 讲师

1988 年 - 现在 曼谷法政大学法学院法律系教授兼系主任

1992 年 曼谷圣约翰学院法律系主任

5. 社会职务

1991 年至今：女王陛下庇护下的泰国女律师协会主席

1988 年至今：提高妇女地位协会副主席

1987 年至今：国际女律师联合会终身成员

1989 - 1993 年：公共福利部收养委员会成员

1991 年至今：总理办公室国家妇女事务委员会法律和条例小组委员会成员

1989 年至今：国家青年局国家儿童权利小组委员会成员

1992 年至今：亚洲儿童权利信息网联合主席

6. 出席国际会议情况

1971 年 在加利福尼亚州圣迭戈召开的国际女律师联合会世界会议

1973 年 在马来西亚槟榔屿召开的国际女律师联合会世界会议

1977 年 在尼日利亚拉各斯召开的国际女律师联合会世界会议

1981 年 在泰国曼谷召开的 Lawasia 会议

1983 年 在马来西亚吉隆坡举行的妇女和法律研讨会

1988 年 在美国佐治亚州亚特兰大召开的妇女和宪法会议

1989 年 参观考察，访问了挪威、瑞典和美国的国际收养组织

1990 年 在菲律宾马尼拉举行的妇女和法律专题讨论会

1993 年 在越南河内举行的“越南立法与少年犯”国际研讨会，咨询人员

7. 著作

A. 泰文版

1. “妇女和人权”，第一届全国妇女事务会议的报告，《1992 年妇女年

卷》，第 99 - 100 页

2. “妇女和法律”，在妇女事务委员会法律和条例小组委员会 1993 年 7 月 23 日在 Santimitree 大楼组织的全国研讨会上提交的工作文件

3. “如何顺利管理公共财产”，朱拉隆功大学法学院《朱拉隆功法律杂志》第 2 卷，第 41 - 45 页，1992 年

B. 英文版

1. 妇女地位：泰国

Vivit Muntarphorn, Wimolsiri Jamnarnwej 和 Tanawadee Boonlue, 联合国教科文组织亚太地区总部，1990 年（77 页）

2. 泰国少年应得到的待遇和泰国儿童及父母权利

在 1993 年 5 月 11 - 12 日于越南河内举行的“越南立法与少年犯”国际研讨会上提交的论文

3. 泰国妇女和法律

在 1983 年 4 月 29 日至 5 月 1 日于马来西亚吉隆坡举行的“妇女和法律”研讨会上提交的论文

4. 泰国儿童和父母权利

在 1981 年 8 月 8 - 12 日于泰国曼谷举行的第七届 Lawasia 会议上提交的论文

5. “泰国的家庭法律”，泰国的法律制度，1981 年在泰国曼谷召开的第七届 Lawasia 会议，第 34 - 42 页。

Marie Agnès Mouely Koumba 女士 (加蓬共和国)

原件：法文

履 历

姓： MOUELY - KOUMBA，娘家姓 KOUMBA

名： Marie - Agnès

出生日期及地点： 1958 年 5 月 24 日于刚果布拉柴维尔

婚姻状况： 已婚

子女数： 4 个

文凭：

1977 年 中学会考 B 级高中毕业证书 (无玷始胎学校)

1979 年 大学社会学毕业文凭 (奥玛邦戈大学)

1980 年 社会学学士学位 (奥玛邦戈大学)

1981 年 社会学讲师 (斯特拉斯堡人文科学大学)

1982 年 (斯特拉斯堡人文科学大学) 人种社会学高级研究文凭

担任过职务

1983 年 8 月 - 12 月： 人文科学研究所研究员。

1984 年 1 月 - 1991 年 7 月： 妇女状况研究室主任。

1991 年 7 月至今： 文化总监。

出席国际会议概况

宣告联合国妇女十年结束世界会议筹备会议，维也纳，1984 及 1985 年。

宣告联合国妇女十年结束世界会议，内罗毕，1985 年 7 月。

联合国经济及社会理事会（经社理事会）夏季届会，日内瓦，1986 及 1987 年。

联合国大会第 40 届会议，纽约，1985 年 9 - 11 月。

联合国妇女地位委员会成员，1987 - 1990 年，维也纳。

在促进妇女地位方面的经历

计划生育

—1989 和 1991 年在利伯维尔和中学及学院组织有大家庭生活教育的教育座谈会。

1988 和 1990 年在多哥和 1991 年在加拿大参加这方面的培训班和讨论会。

改善妇女状况

适用技术；

合作社；

提高认识宣传运动，参加信息、教育和交流培训班。

妇女参加决策进程

帮助加强社团生活；

妇女促进建立民主进程培训班，美利坚合众国，1991 年 7 - 8 月（在 6 个州内进行）。

保卫妇女及儿童权利协会秘书长及发起人之一。该协会参加了 1990 年的全国民主问题会议。

Nina Kovalska (乌克兰)

原件：英文

Nina K. Kovalska

简 历

Nina Kovalska 夫人于 1970 年作为随员进入乌克兰外交部门，随后成为外交部一名职业外交官。

1992 年，她被任命为外交部人权、社会和人道主义问题国际合作司司长。

Kovalska 夫人从事妇女工作已十多年。她代表政府出席了联合国妇女地位委员会 1988 至 1991 年各次会议，主持了该委员会 1991 年届会，参加了世界妇女大会。作为乌克兰出席联合国大会第四十六届会议代表团的成员，Kovalska 夫人在第三委员会中代表乌克兰。她与乌克兰代表团一起，参加了 1993 年世界人权会议。

作为非政府组织乌克兰妇女联合会主席团成员，Kovalska 夫人同各非政府妇女组织保持着不间断的联系，为提高妇女的自我意识和丰富她们对于国际和国内有关妇女权利的法律规范的知识作出了巨大的贡献。1990 年在基辅，Kovalska 夫人主持了《消除对妇女一切形式歧视公约》的国际纪念研讨会。

Kovalska 夫人在人权和妇女权利等问题上同议会各委员会进行密切的合作，并且参加了它们的听证会和起草有关文件的工作。

Kovalska 夫人在讲课、文章和小册子中详尽阐述了人权、乌克兰妇女的地位、政府旨在确保男女平等的政策和联合国在这些领域的活动。

Nina Kovalska 夫人于 1937 年 7 月 6 日出生于乌克兰的赫麦利尼茨基，1960 年获得基辅国立大学新闻学毕业证书。她说一口流利的英语、法语和俄语。

Rose lugembe (坦桑尼亚联合共和国)

原件：英文

简 历

姓名： Rose Lugembe

地址： 达累斯萨拉姆奥伊斯特贝的 Mzingaway 街 10 号

出生日期：1947 年 10 月 24 日

国籍： 坦桑尼亚

婚姻状况：已婚

受教育情况

1983 - 1985 年：获公共行政管理学硕士学位（得奖），及美国洛杉矶南加利福尼亚大学富布赖特奖学金。

1968 - 1971 年：获管理与行政学文学士学位，达累斯萨拉姆大学

进修的课程

1977 年 9 月：由爱尔兰管理学院举办的 3 周人力管理课程，坦桑尼亚阿鲁沙

1980 年 9 月 8 日至 10 月 3 日：由曼彻斯特大学和发展管理学院举办的人力规划和发展课程，坦桑尼亚阿鲁沙

1981 年 9 月至 10 月：人力规划和人力资源开发——犹他州洛根犹他州立大学

工作经历

1990 年 11 月至今：首席秘书，社区发展、妇女事务和儿童部。

1989 年 5 月 - 1990 年 11 月：副首席秘书，地方政府、社区发展、合作社和推销部

1985 年 5 月 - 1989 年 6 月：内阁助理秘书，总统府，达累斯萨拉姆

1985 年 6 月-1986 年 5 月：人力开发和行政管理局局长，水利、能源和矿业部

1982-1983 年：人力开发和行政管理局局长，新闻和文化部

1977-1982 年：人力开发和行政管理局局长，农业部

1976-1977 年：区域人事官员，总理府

1972-1973 年：人事开发和行政管理局局长，工业部

1971-1972 年：助理开发官员，坦桑尼亚旅游公司

研讨会和讲习班

1980 年 8 月：南部非洲人力需求和培训要求评估——斯威士兰姆巴巴内

1982 年 6 月：由国际公共教育会议在南斯拉夫举办的国营企业发展问题区域讲习班

1990 年 1 月：为国家决策者和规划人员举办的全国妇女参与发展研讨会——达累斯萨拉姆

1992 年 1 月：由非洲公共行政管理协会举办的妇女参与高层管理问题研讨会——冈比亚班珠尔

参加的会议

1989 年 11 月 6 至 10 日：联合国非洲经济委员会关于非洲妇女参与发展问题第十四次会议和协调委员会第十周年纪念会（尼日利亚阿布贾），坦桑尼亚代表团成员

1990 年 1 月 22 日至 2 月 2 日：消除对妇女歧视委员会第九次会议（纽约联合国），坦桑尼亚代表团成员，代表团副团长

1990 年 5 月 5 至 12 日：非洲区域妇女参与发展协调委员会第十一次会议——利比亚的黎波里

1990 年 10 月 7 至 13 日：英联邦负责妇女事务部长会议（加拿大渥太华），坦桑

尼亚代表团成员

1991年9月2至6日：非洲发展与人口迅速增长问题国际会议——法国巴黎

1992年7月：第七届国际艾滋病会议和第三届性传播疾病世界大会（荷兰阿姆斯特丹），坦桑尼亚代表团成员

1992年12月：国际营养问题会议（意大利罗马），坦桑尼亚代表团成员

1993年4月：联合国—非洲和西亚国家庭年筹备会议

1993年4月26至30日：南部非洲发展中国家妇女参与发展问题区域研讨会——津巴布韦

1993年6月14至25日：世界人权会议（奥地利维也纳），坦桑尼亚代表团成员

国际委员会的成员

1992-1994年：联合国儿童基金会执行局成员

1991年至今：人口咨询委员会成员

专业组织的成员

非洲公共行政和管理协会成员

参与本国组织

坦桑尼亚社区发展信托基金董事会董事

地方政府事务委员会专员

农业现代化和农村技术中心董事会董事

坦桑尼亚木材工业公司董事会董事

坦桑尼亚烟草管理局董事会董事

Lorraine Schembri Orland (马耳他)

原件：英文

简 历

Lorraine Schembri Orland 博士，法学博士

全名：Lorraine Schembri Orland

现任职务：

副主席	提高妇女地位委员会，即由马耳他总理于 1989 年建立的咨询委员会
主席	提高妇女地位委员会法律委员会
主席	政府部门间防止对妇女施暴行动委员会，于 1991 年建立
专家组成员	英联邦恢复英联邦妇女与发展行动计划秘书处，1993 年
协调员	修正马耳他家庭法的议案起草委员会
妇女问题顾问	马耳他出席联合国大会第四十八届会议代表团
主席	马耳他全国妇女理事会，1988 - 1990 年

曾任职务：

1986 年 1 月	当选为马耳他律师事务所委员会第一名女委员
1993 年 2 月	代表马耳他政府出席在斯特拉斯堡举行的欧洲理事会男女平等指导委员会会议
1993 年 6 月	马耳他出席在塞浦路斯举行的第四次英联邦妇女事务部长会议代表团成员
1993 年 10 月	出席在罗马举行的欧洲部长第三次关于男女平等问题会议（讨论“消除社会中对妇女施暴的战略：传播媒介及其他手段”）的

马耳他代表团成员

1982 - 1990 年 马耳他全国妇女理事会法律顾问

其他:

1990 年 9 月 参加了在基辅举办的关于《消除对妇女一切形式歧视公约》及撰写国家报告问题的国际培训讲习班。

1977 - 1987 年 《马耳他时报》驻议会记者

1986 年 4 月 参加了关于多区域人士赴美国考察“妇女和少数群体参与公共事务”的方案。

1985 年 8 月 关于“美国宪法和法律制度”问题的萨尔茨堡研究员

国籍: 马耳他

出生日期: 1959 年 6 月 21 日

婚姻状况: 已婚, 有一子,

文化程度: 马耳他大学

学位: 法学博士

专业: 民法和家庭法律师

语言: 英语、意大利语、法语

Kingo Sato (日本)

原件：英文

GINKO SATO 阁下的履历资料

出生日期：1934 年 7 月 6 日

出生地点：日本东京

国籍：日本

婚姻状况：已婚（两个子女）

文化程度：1958 年毕业于东京大学（文科）

专业经历：

- 1991 年 驻肯尼亚共和国特命全权大使（同时兼驻塞舌尔共和国和乌干达共和国特命全权大使）
- 1991 年 日本常驻联合国环境规划署代表
- 1991 年 日本常驻联合国人类住区（生境）委员会代表
- 1990 年 助理劳动大臣
- 1986 年 劳动省妇人局长官
- 1985 年 劳动省公使衔参赞（负责政策规划）
- 1984 年 劳动省大臣官房国际劳动事务课课长
- 1979 年 劳动省妇人青工局女工课课长
- 1978 年 劳动省妇人青工局妇人课课长
- 1977 年 劳动省劳动基准局工资福利处工资课家庭工人办公室长官

各种国际会议：

- 1993 年 作为日本政府代表出席了人类住区（生境）委员会第 14 次会议。

- 1993 年 作为日本政府代表出席了联合国环境规划署理事会会议。
- 1992 年 作为日本政府代表出席了联合国世界粮食理事会会议。
- 1991 年 作为日本政府代表出席了国际劳工组织第 78 次大会。
- 1990 年 作为日本政府副代表出席了国际劳工组织理事会会议。
- 1988 年 作为日本政府代表参加消除对妇女歧视委员会第 3 次会议审议其初步报告。
- 1985 年 作为日本政府副代表出席了国际劳工组织理事会第 229 次会议。
- 1980 年 作为日本政府副代表出席了联合国妇女十年：平等、发展与和平世界会议。

Mervat Tallawy (阿拉伯埃及共和国)

原件：英文

简 历

个人资料：

姓名： Mervat TALLAWY 出生年分：1937 年

婚姻状况：已婚，一女，一外孙子

国籍： 埃及

受教育情况：

1973 - 1977 年——瑞士日内瓦国际问题研究生院，攻读博士课程/哲学博士候选人

1962 - 1963 年——开罗外交问题研究学院

1957 - 1961 年——开罗美国大学，政治学和企业管理学文学士

任职情况：

目前——阿拉伯埃及共和国驻日本特命全权大使

1991 - 1993 年——负责国际政治和经济事务的副助理外交部长

——埃及出席中东和平会议代表团团长；参加区域经济合作多边会谈代表团团长

1993 年 6 月——出席在埃及开罗举行的非统组织首脑会议

1993 年 5 月——埃及出席在印度尼西亚巴厘举行的不结盟国家经济部长会议代表团团长

1993 年 2 月——出席在亚的斯亚贝巴举行的非统组织外交部长理事会会议

1992 年 9 月——出席联合国大会及 1968 年以来历次大会

1992 年 6 月——出席在巴西里约热内卢举行的联合国环境与可持续发展问题
首脑会议

1992 年 3 月至 1993 年——实际担任联合国妇女地位委员会 1992-1993 年历次
会议的主席

1988 年 1 月至 1991 年——埃及驻奥地利大使，并兼埃及驻国际原子能机构、联
合国工业发展组织和联合国社会及人道主义事务中
心的驻地代表

——埃及在国际原子能机构理事会中的理事

——埃及驻工发组织工业发展委员会的代表

1991-1992 年——联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处执行委员会主席

1990-1992 年——联合国消除对妇女歧视委员会主席

1990 年——联合国妇女地位委员会全体委员会审查和评估内罗毕前瞻性战略
第 9 次会议主席

1990 年——参加了联合国不扩散核武器条约审查会议

1988 年——1988 年 12 月在维也纳举行的联合国通过《非法贩卖毒品国际公约》
会议报告员

——1989 和 1990 年在维也纳任非洲 77 国集团主席

1985-1988 年——全权公使，开罗外交部国际组织司副司长

1985 年——在 1985 年内罗毕举行的联合国妇女大会上任 77 国集团发言人

——1976-1979 年参加了联合国《消除对妇女一切形式歧视公约》的起
草工作

1982-1985 年——联合国提高妇女地位研究和训练研究所副主任

1979-1985 年——在日内瓦、纽约和加姆尼各国世卫

1976 年——在为贸发会议工作 5 年后出席了贸发会议在内罗毕举行的四次会议，并出席了卫生组织、劳工组织、知识产权组织、国际电联、红十字会、难民专员办事处和其他联合国专门机构的会议

1968 - 1977 年——出席了联合国人权委员会 1968 至 1977 年的所有会议，以及 1968 年在德里兰举行的第一次联合国人权会议

1968 年——首先提出了导致通过联合国关于在战时保护妇女和儿童的宣言的主张

1962 年至今——在国内各种委员会中效力，以更新关于平等权利、儿童权利和人力资源开发的立法。参加了联合国世界人口会议的筹备工作。就环境会议采取了后续行动。

勋章：奥地利共和国最高勋章

Maria de Lurdes Vas Mendes Lopes 女士 (几内亚比绍共和国)

原件：法文

履 历

姓名： Vas Mendes Maria de Lurdes

出生日期及地点：1951年6月18日于几内亚比绍博拉马

语言掌握程度： 葡萄牙语及南斯拉夫语——极佳

法语及英语——佳

国籍： 几内亚比绍

职业： 经济规划师

文学资历： 高等经济教育

学历：

1960 - 1963——卡西内小学，几内亚比绍

1964 - 1965——卡迪尼小学，几内亚共和国，科纳克里

1965 - 1968——实验学校小学教育 (PAIGC)，几内亚，科纳克里

1968 - 1974——中学，贝尔格莱德/南斯拉夫经济及财政

1977 - 1983——社会-经济规划高等教育，南斯拉夫诺维萨德

一、出版物：南斯拉夫联邦共和国诺维萨德大学文凭，答辩论文题目：几内亚比绍社会经济发展的经济基础。

二、专业经历：

经济财政部职员

部长秘书——1974年10月至1975年11月

杂项支出负责人——1975年12月至1977年10月。

计划部——1983年8月至1986年计划总局部门规划司渔业负责人。

食品保障规划局副局长，1986 年 4 月至 1988 年 11 月

1988 年 11 月迄今，任 FND 执行主任（88 年第 6 号服务令——任期自 1988 年 11 月 21 日至 92 年 12 月 31 日）。

公共投资小组顾问

93 年 2 月 21 日至 9 月 15 日为计划国务秘书办公室参事

93 年 9 月 16 日迄今为社会事务及妇女促进部部长办公室参事。

三、培训经历：1985 年 9 月 11 日至 25 日，联合国训研所在苏联中亚细亚举办的研讨班，92 年 8 月 1 日至 12 月 31 日
1986 年 9 月 23-27 日，萨赫勒抗旱常委会在尼亚美举办的研讨班
10 月 31 日参加粮农组织举办的一次 1986 年 11 月的粮食保障考察。

访问了如下国家：

马里，巴马科，11 月 1-8 日

科特迪瓦，11 月 8-13 日

尼日尔，11 月 14-18 日

罗马，11 月 21-26 日

我曾出席 1985 年 4 月秘书处委员会在比绍举行的圆桌会议，以及 1985 年 11 月还是在秘书处委员会举行的非政府组织会议。
我曾参加 1985 年 8 月 26-28 在坎克角举行的讨论会，我在会上作了题为《几内亚比绍的经济及其第一个社会经济发展四年计划》，并在 1986 年 4 月在比绍的博拉马、1986 年 11 月 16-25 日在布拉就同一题目发言。

我还有机会在 1986 年 3 月 8 日国际妇女节对就几内亚比绍妇

女参加社会经济发展进程的题目作过发言。

我参加了联合国救灾专员办事处-萨赫勒抗旱常委会 1985 年 9 月 17 至 23 日在尼亚美就萨赫勒地区各国救济合作业务活动机构问题举行的讨论会。

担任民主妇联 1987 年 4 月 21-27 日在南斯拉夫贝尔格莱德举行的妇女在社会经济发展中的作用的国际讨论会的代表。

还参加了 1987 年 1 月 28 日举行的萨赫勒抗旱常委会成员国迅速报警国家系统的讲习班。